

Bedienungsanleitung

RYDIS MR7700

Version 1.0



Copyright © 2012 MONEUAL Inc. All rights reserved. The MONEUAL, MONCASO, MiNEW, RYDIS, SONAMU are trademarks, or registered trademarks of MONEUAL Inc. in the Republic of Korea and/or other counties.

MONEUAL®

RYDIS MR7700

Bedienungsanleitung

MONEUAL®

Inhaltsverzeichnis

Produktmerkmale	5
Sicherheitshinweise	7
Produktaufbau	11
Hinweise vor dem Gebrauch	12
Aufbau des R790	13
Saugroboter	13
Indikator	14
Ladestation	15
Installationshinweise	16
Beschreibung der Fernbedienung	19
Automatische Reinigung	22
Zufällige Reinigung	23
Erweitere Reinigungsfunktionen	24
Intensiv-Reinigung	24
Rand-Reinigung	25
Schatten-Reinigung (Shadow Active Cleaning)	26
Auswählen eines definierten Raumes für die Reinigung	27
Wisch-Modus	28
Manuelle Reinigung 1	29
Manuelle Reinigung 2 – (Motion Control)	30
Zeiteinstellung und Programmierung	33
Einstellen der Uhrzeit	33
Vorprogrammierung der zeitgesteuerten Reinigung	34
Macro Funktion	35
Macro Aufzeichnung	35
Macro abspielen	36
Gebrauch des Indikators	37
Raumaufteilungs-Modus	37
Partielles Reinigen	39
Produktpflege	41
Säubern des Staubbehälters	41
Filterwechsel	42
Reinigung der Treppensensoren	43
Reinigung der Räder	43
Reinigung des Saugschachts	44
Akkupflege	46
Auflistung der Sprachansagen	49
Liste der Fehlercodes	50
Checkliste zur Reklamation	51
Technische Daten	52

Produktmerkmale

Raum Indikator System

Das System erkennt bis zu 5 Reinigungsbereiche. Die Reinigungsabfolge (von Raum zu Raum) des Saugroboters kann in diesen Bereichen benutzerorientiert eingestellt werden. Auf jedem Indikator kann der zu reinigende Bereich (1-5) definiert werden, so dass der Saugroboter die verschiedenen Räume erkennen und gezielt reinigen kann.



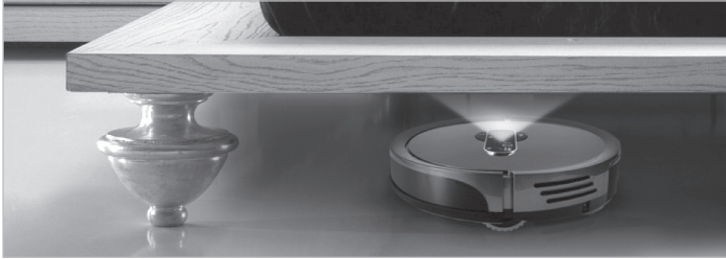
Motion Control (Bewegungskontrolle)

In diesem Modus reagiert der Saugroboter auf die Bewegungen der Fernbedienung. Dies wird mit dem neuartigen Lenkungssystem „Motion Control“ ermöglicht. Der Nutzer kann einfach und spielerisch das Gerät durch bloßes Bewegen der Fernbedienung steuern.



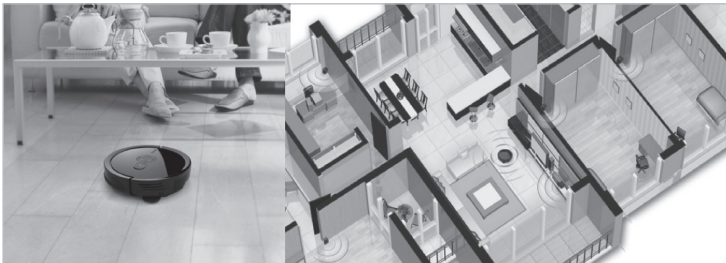
| Schatten Reinigung

Der Saugroboter reinigt auch Bereiche unter niedrigen Möbeln, welche mit einem herkömmlichen Staubsauger nur schwer zugänglich sind. In diesem Modus sucht sich der Saugroboter gezielt Schattenstellen unter Möbeln.



| Macro System




Der Benutzer kann einen definierten Bewegungsablauf des Saugroboters festlegen und speichern, so dass der Reinigungseffekt optimiert werden kann. In diesem Modus kann der Saugroboter unter der entsprechenden Speichernummer das Bewegungsmuster aufrufen, welches er im Saugmodus wie festgelegt wiederholt.



Sicherheitshinweise

Gehen Sie bei der Benutzung des Saugroboters stets vorsichtig vor. Beachten Sie bei der Einstellung, Verwendung und Wartung des Saugroboters folgende Sicherheitsvorkehrungen, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden:

Symbole der Sicherheitshinweise

 Wichtig	Wichtige Informationen, Definitionen, allgemeine Vorschriften und Hinweise werden erläutert.
 Vorsicht	Zeigt an, dass Verletzungsgefahr bzw. Unfallgefahr besteht.
 Warnung	Zeigt an, dass schwere Verletzungen oder schwerwiegende Schäden verursacht werden können.

Vor Gebrauch des Saugroboters beachten

- Bitte entfernen Sie Stoffe oder leicht zerbrechliche Teile vom Boden. Der Saugroboter kann ansonsten in der Bewegung beeinträchtigt werden bzw. Fehlfunktionen aufweisen.
- Die zu reinigende Fläche sollte möglichst hindernisfrei sein. Hindernisse mit einer gewissen Höhe werden von dem Saugroboter als Wand erkannt.
- Der Saugroboter darf nicht an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Direkte Sonnenstrahlung kann die Farbe des Gerätes ausbleichen.
- Bitte installieren Sie die Ladestation nicht auf unebener Fläche und beachten Sie die dazu gegebenen Installationshinweise.
- Die Ladestation sollte dort aufgestellt werden, wo der Saugroboter sie möglichst gut finden kann. Wenn sich die Ladestation in einem abgelegenen Bereich befindet, bzw. an einer Stelle, mit vielen Hindernissen, kann dies dazu führen, dass der Saugroboter die Ladestation nicht findet bzw. nicht andocken kann.
- Der Saugroboter darf nicht in Räumen benutzt werden, in denen sich unbeaufsichtigt Kinder bzw. ältere Personen aufhalten. Ansonsten können sich die Kinder bzw. die ältere Personen erschrecken bzw. verletzen.
- Die Netzspeisung der Ladestation muss immer angeschlossen sein. Wenn die Netzspeisung nicht gewährleistet ist, kann der Saugroboter seine Ladestation nach dem Reinigungsprogramm nicht automatisch finden.

Produktanwendung

- Den Saugroboter keiner Gewichtsbelastungen aussetzen. Ansonsten können Schäden am Saugroboter entstehen.
- Den Saugroboter nicht in sehr engen Räumen oder auf Möbeln einsetzen. Ansonsten besteht Gefahr, dass es zu Schäden am Gerät kommt.
- Stellen Sie sicher, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Ansonsten können erhebliche Schäden am Saugroboter entstehen.
- Gegenstände aller Art, welche vom Saugroboter aufgenommen werden und die Ansaugöffnung verstopfen können, müssen entfernt werden. Wenn der Ansaugkanal des Saugroboters verstopft ist und der Motor überhitzt, können erhebliche Schäden am Produkt entstehen.
- Benutzen Sie ausschließlich Originalteile und Originalzubehör. Sollten Sie keine Originalteile verwenden, können erhebliche Schäden entstehen.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht mit der Kleidung, mit Haaren oder Extremitäten in den beweglichen Teilen des Saugroboters verfangen.
- Der Saugroboter darf keinen Stößen oder Schlägen ausgesetzt werden. Ansonsten kann der Stoßfänger oder andere Sensoren beschädigt werden und dies zu Fehlfunktionen führen.
- Bitte nicht bei zu niedriger bzw. zu hoher Temperatur lagern. Nicht bei unter minus 5°C bzw. über plus 35°C benutzen.
- Stellen Sie sicher, dass der Saugbehälter vor dem Reinigungsvorgang entleert ist. Ansonsten kann die Saugleistung nachlassen.
- Stellen Sie jederzeit sicher, dass der Filter im Saugbehälter immer eingesetzt ist. Wenn das Gerät ohne Filter aktiviert wird, kann dies zu erheblichen Schäden am Gerät führen.
- Bitte beachten Sie, dass sich in der Hauptbürste und Seitenbürste keine Schmutzteile und Haare ansammeln. Ansonsten kann die Saugfähigkeit nachlassen, des weiteren können Geräusche oder Fehlfunktionen verursacht werden.
- Vor dem Einsatz des Saugroboters sollte der Reinigungsbereich frei von Kleinteilen sein. Kleine Stoffteile, Kabel, Stromleitungen oder Gürtel können sich im Bürstenrad verfangen. Zerbrechliche Gegenstände (Vasen, Gläser etc.) müssen vor der Benutzung von der zu reinigenden Fläche entfernt werden.
- Das Gerät sollte nicht in Bereichen eingesetzt werden, an denen die Wand bzw. der Boden aus Glas ist. Der Hindernis-Erkennungssensor ist ein Infrarotsensor dieser erkennt kein Glas bzw. keine Spiegel.
- Das Gerät sollte nicht auf nassem Boden, Stufen, auf Tischen, auf Regalen, im Lagerhaus, in kommerziellen Gebäuden sowie im Freien eingesetzt werden.
- Wenn das Gerät beschädigt wurde bzw. runtergefallen ist, wenden Sie sich bitte umgehend an unser Servicecenter um etwaige Schäden zu klären.

Hinweise zur Elektrik und Elektronik

- Bitte beachten Sie die empfohlene Spannung und Netzleistung. Ansonsten kann das Gerät erheblichen Schaden nehmen.
- Wenn der Saugroboter für längere Zeit nicht benutzt wird, kann der Akku im Gerät entladen werden. Wenn der Akku vollkommen entladen wurde, müssen Sie ihn manuell (mit der direkten Anschlussbuchse am Saugroboter) wieder aufladen.
- Wenn das Netzteil bzw. der Anschluss beschädigt wird, stoppen Sie umgehend die Verwendung. Ansonsten kann es zu schweren Verletzungen bzw. zu einem elektrischen Schlag führen.
- Wenn die Netzspeisung des Ladegerätes beschädigt ist, wenden Sie sich so schnell wie möglich an Ihre Servicestelle.
- Vermeiden Sie Verstopfungen des Ansaugschachts. Wenn der Ansaugkanal des Saugroboters verstopft ist und der Motor sich für längere Zeit überhitzt, können erhebliche Schäden am Produkt entstehen.
- Vermeiden Sie Beschädigungen an den Netzkabeln indem Sie stets an den Steckern und nicht am Kabel die Anschlüsse abziehen. Wenn Sie den Stecker anschließen bzw. herausnehmen, fassen Sie den Stecker und ziehen Sie ihn aus der Dose heraus. Das Kabel kann ansonsten beschädigt werden bzw. zu Fehlfunktionen führen.
- Berühren Sie nicht mit nassen Händen die Netzspeisung bzw. die Steckdose. Sie können ansonsten einen elektrischen Schlag bekommen. Es besteht Lebensgefahr!
- Wenn in das Gerät Wasser eindringen sollte, wenden Sie sich an Ihre Servicestelle. Sie können ansonsten einen elektrischen Schlag erleiden. Es besteht Lebensgefahr!
- Das Gerät darf nur mit den mitgelieferten Originalnetzteilen verwendet werden. Das Gerät kann ansonsten wegen Überspannung beschädigt werden bzw. einen Brand verursachen.
- Der Saugroboter und die Ladestation darf nicht an feuchten, staubigen oder nassen Stellen aufbewahrt werden. Das Gerät kann ansonsten nicht richtig funktionieren oder beschädigt werden.
- Der Anschluss des Ladegerätes und der Ladestation darf nicht in Berührung mit Metallteilen wie z.B. Büroklammer kommen. Es besteht ansonsten Kurzschluss und Brandgefahr.
- Die Netzspeisung des Indikators sollte nur mit einem vorgesehenen Akku und Adapter angeschlossen werden. Das Gerät kann ansonsten beschädigt werden, Fehlfunktionen aufweisen oder Brände verursachen. Wenn der Akku im Indikator knapp ist, sollte er so schnell wie möglich ausgetauscht werden. Die Indikator-Funktion ist ansonsten nicht gewährleistet.

Produktpflege

- Benutzen Sie ausschließlich Originalfilter. Wenn Sie einen anderen Filter-Typ verwenden, kann es zu Schäden führen. Mängel am Gerät die auf diese Weise herbeigeführt wurden sind nicht durch die Garantie gedeckt.
- Das Gerät darf nur im ausgeschalteten Zustand gewartet bzw. gereinigt werden. Ansonsten kann es zu Verletzungen kommen.
- Geräteteile wie Bürsten, Staubbehälter, Filter müssen in regelmäßigen Abständen gereinigt werden. Ansonsten können bei längerem Gebrauch Fehlfunktionen bzw. Defekte auftreten.

Sonstiges

- Den Saugroboter und alle Bestandteile strikt von entflammaren Stoffen fernhalten. Das Gerät darf nicht in Kontakt mit Alkohol, Benzin, Destillationsmitteln etc. in Kontakt kommen. Das Gerät darf ebenfalls nicht in Kontakt mit Kerzenlicht, Zigarettenlut und Kaminfeuer und allen anderen Feuer- und Hitzequellen kommen.
- Das Gerät darf auf keinen Fall eigenständig auseinanderggebaut, modifiziert oder gewartet werden. Ansonsten kann das Gerät beschädigt werden und im Gebrauch zu erheblichen Schäden führen.
- Wenn der Akku in ein Feuer gerät oder für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird, kann dies zu Explosionen oder Brand führen.
- Akkus mit aufgebrauchter Lebensdauer müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

Lieferumfang

- Saugroboter
- Akku (im Hauptteil integriert)
- Ladestation
- Adapter Ladestation
- Netzkabel für die Ladestation
- Indikator
- Fernbedienung
- Batterien für Fernbedienung (AAA Norm, 2 Stück)
- Seitenbürste (2 Stück)
- Halterung für Reinigungslappen
- Wischeinsatz (2 Stück)
- Bürste
- Bedienungsanleitung



Die Form und die technischen Angaben können unter Umständen zur Verbesserung der Leistung und Funktion ohne Hinweis geändert werden.



Teile wie Akku/Batterien, Filter und Wischeinsätze sind Verbrauchsteile. Wenn die Lebensdauer abgelaufen ist bzw. die Verbrauchsteile abgenutzt oder beschädigt sind, müssen diese Teile nachgekauft und ausgetauscht werden. Die Lebensdauer des Filters beläuft sich auf ca. 6 Monate und je nach Einsatz kann sich die Lebensdauer auch verkürzen bzw. verlängern.



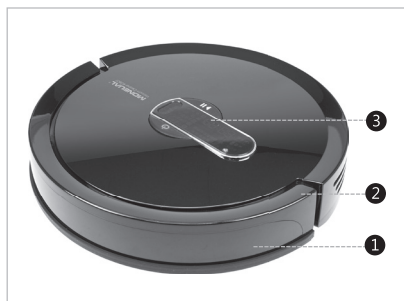
Verwenden Sie nur Verbrauchsteile, die vom Hersteller empfohlen sind. Für weitere Fragen bitten wir Sie, sich an unser Servicecenter zu wenden.

Hinweise vor dem Gebrauch

- ※ Die Form und die technischen Angaben können unter Umständen zur Verbesserung der Leistung und Funktion ohne Hinweis geändert werden.
01. Befestigen Sie die beiden Seitenbürste des Saugroboters. Drehen Sie den Saugroboter um und platzieren sie die beiden Seitenbürsten so, dass Sie diese leicht mit dem beiliegenden Schraubendreher befestigen können.
 02. Bitte gehen Sie bei Öffnung der Verpackung vorsichtig vor. Die Installation des Gerätes ist auf Seite 16 detailliert dargestellt
 03. Das Gerät muss als erstes manuell aufgeladen werden. Hierzu müssen Sie den Saugroboter direkt an das Netzteil anschließen. Bitte schlagen Sie im Handbuch Seite 17 für manuelle Aufladung nach.
 04. Boden frei von Hindernissen halten. Bitte entfernen Sie vom Boden leicht zerbrechliche Teile oder fransige Stoffe, die den Bewegungsablauf des Gerätes beeinträchtigen könnten.
 05. Die Saugleistung wird eingeschränkt, wenn der Staubbehälter voll ist. Nach dem Reinigungsprozess ist zu prüfen, ob der Staubbehälter voll ist. Die Reinigungsanweisung ist auf Seite 41 detailliert dargestellt.
 06. Wenn sich an den Sensoren oder an den Rädern Fremdpartikel befinden, müssen diese entfernt werden. Der Staubsaugerroboter kann sich ansonsten nicht richtig bewegen. Siehe Seite 43 für weitere Angaben.
 07. Kinder und ältere Menschen können sich erschrecken. Bei Benutzung des Gerätes informieren Sie Kinder und ältere Menschen und klären diese über den Gebrauch des Saugroboters auf.
 08. Das Gerät fern von Abgründen halten. Wenn auf Stufen Gegenstände (z.B. Schuhe) stehen kann das Gerät die Stufe unter Umständen nicht erkennen und dies zum Absturz führen. Auch sollte die Ladestation nicht in der Nähe von Stufen installiert werden. Ferner sollte das Gerät nicht auf Tischen und Stühlen benutzt werden.
 09. Absätze mit mehr als 1cm kann das Gerät nicht überfahren.
 10. Teppiche mit großer Florhöhe vermindern die Saugleistung.

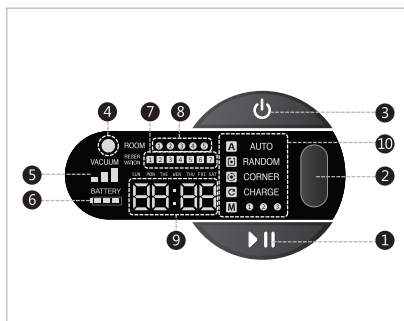
Aufbau des R790

Oberansicht des Saugroboters



- ① Hindernissensor
- ② Kontaktsensor
- ③ Kontroll-Tasten und Display

Tasten und Display



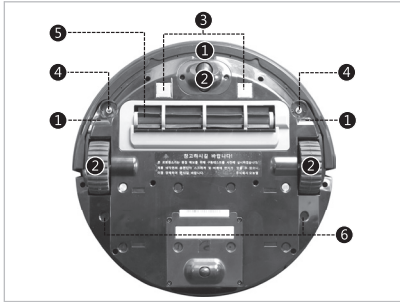
- ① Start/Stop Taste
- ② Modus -Auswahltaste
- ③ Hauptschalter
- ④ Lichtstärken-Sensor
- ⑤ Saugkraft (3 Stufen)
- ⑥ Akku-Status
- ⑦ Anzeige zeitgesteuerte Reinigung
- ⑧ Anzeige Raum selektiertes Reinigen
- ⑨ Uhrzeitanzeige
- ⑩ Modus-Anzeige

Hinteransicht des Saugroboters



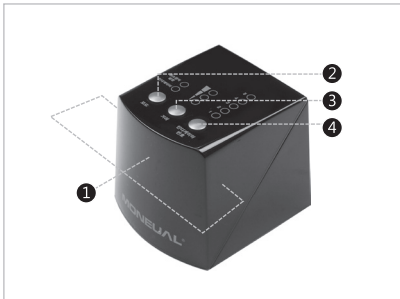
- ① Staubbehälter
- ② Luftauslass
- ③ Hauptschalter
- ④ Netzanschluss

Untersicht des Saugroboters



- ① Treppensensoren
- ② Rad (links, rechts und vorne)
- ③ Ladekontakte
- ④ Seitenbürsten-Aufhängung
- ⑤ Bürsten- und Absaugbereich
- ⑥ Aufnahme für Reinigungsplatten-Halterung

Obersicht des Indikators



- ① Signalsender und -empfänger
- ② Modus-Wahltaste
- ③ Sendeweiten-Wahltaste
- ④ Indikatornummern-Wahltaste

Untersicht des Indikators



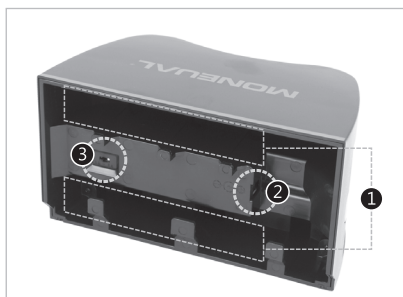
- ① Akku Abdeckung
- ② POWER-Schalter
- ③ Adapteranschlussbuchse

Vorderansicht der Ladestation



- ① FunktionsmodusAnzeige
- ② Signalsender und -empfänger
- ③ Ladekontakte

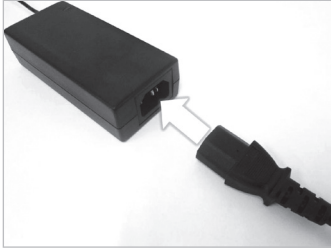
Hinteransicht der Ladestation



- ① Adapter- und Kabel-Fach
- ② Adapter-Anschluss
- ③ Reichweiten-Einstellung

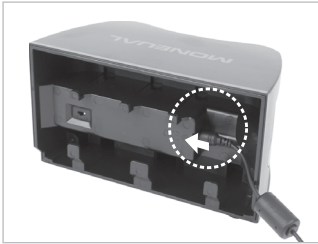
Installationshinweise

01. Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Adapter und stecken anschließend das Netzkabel in die Steckdose.



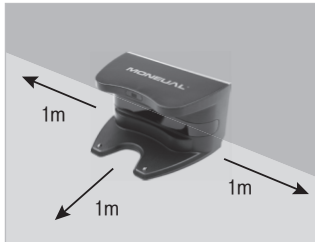
02. Verbinden Sie das Netzteil mit der Ladestation

- Wenn der Stromanschluss hergestellt ist leuchtet auf der Vorderseite eine blaue Lampe.
- Für die korrekte Ladung des Saugroboters muss am Ladegerät das Netzteil angeschlossen sein.



03. Positionierung der Ladestation

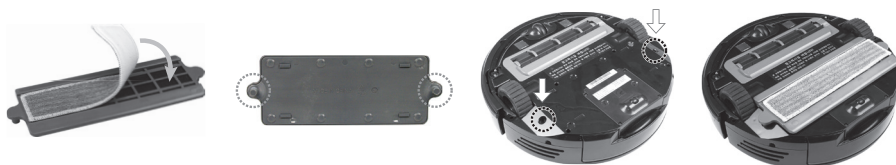
- Um die Ladestation sollten in Front- und Seitenrichtungen ca. 1m Freiraum gewährleistet sein.
- Der Wandbereich des Ladegerätes sollte nicht glänzend oder aus Glas sein.
- Der Adapter als auch übriges Kabel kann im hinteren Teil des Ladegerätes gut verstaut werden.
- Das Andocken kann gestört werden, wenn das Ladegerät direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wird. Auch kann dadurch die Gerätefarbe ausbleichen.



Stellen Sie die Signalstärke auf eine Reichweite von 5 m oder 8 m ein, je nach Position der Ladestation und der Raumgröße.

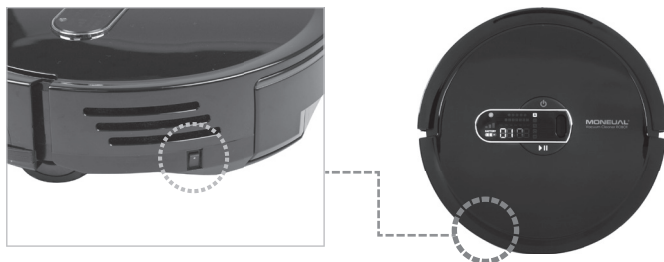
04. Montage der Wischplatte

- Wenn Sie die Wisch-Funktion nicht aktivieren wollen, so kann dieser Punkt übersprungen werden



05. POWER-Schalter einschalten (hinten links neben dem Staubbehälter)


- Wenn Sie den Schalter auf Position [●] kippen wird das Gerät eingeschaltet.



06. Akku manuell laden

- Bitte positionieren Sie das Gerät in der Ladestation, so dass die Anschlüsse Kontakt haben ODER verbinden Sie den Saugroboter direkt mit dem Netzgerät.
- Die Ladezeit beträgt max. 1 Stunde je nach Akku-Status.
- Nach einstündiger Ladung kann das Gerät ca. 1 Stunde lang betrieben werden (je nach eingestellter Saugstärke kann die Betriebszeit variieren).



Akkustand	Ladevorgang läuft	Blinkt pro Sekunde einmal
	Vollständig aufgeladen	Volle Anzeige
	Akku knapp	Blinkt pro Sekunde viermal

07. Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung und in den Indikator.

- Setzen Sie die Batterien in der vorgeschriebenen Polrichtung ein.



Die Batterien (2x Typ) für den Indikator sind nicht im Lieferumfang enthalten.

08. Positionieren Sie den Indikator an der gewünschten Stelle.

- Der Saugroboter kann auch ohne Indikator genutzt werden.
- Näheres finden Sie auf Seite 37.



Ein zusätzlicher Adapter (5V) kann anstelle der Batterien angeschlossen werden.
(Die Batterien werden nicht verbraucht, wenn der Indikator am Adapter angeschlossen ist.)



※ Adapterspezifikation: 5V + 1A (separat zu kaufen)

Beschreibung der Fernbedienung

Mit der Fernbedienung können die Hauptfunktionen des Gerätes sowie erweiterte Funktionen eingestellt werden.



Funktionen, welche nur mit der Fernbedienung angewählt werden können, sind: Einstellung der Uhrzeit und der zeitgesteuerten Reinigung, Raum selektiertes Reinigen, Schatten-Reinigung, Macro-Aufzeichnen und Abspielen, Stimme de/aktivieren, Einstellung der Saugkraft sowie die manuelle Reinigung.



Das Funksignal der Fernbedienung kann je nach Einsatzumgebung beeinträchtigt werden.



1. POWER Taste

- Ein- und Ausschalten des Gerätes.
- Nach Behebung einer Fehlermeldung wird die Betriebsbereitschaft wieder hergestellt.

2. MODE Taste

- Auswahl des Reinigungsmodus

3. START/STOP Taste

- Die angewählte Funktion wird gestartet.
- Der aktuell angewählte Reinigungs- und Bewegungsmodus wird gestoppt.

4. OK/MANUAL Taste

- Bei manueller Reinigung. (siehe Seite 29) Bei Einstellungen wird mit der [OK]-Taste bestätigt.

5. Richtungstaste

- Bei manueller Reinigung kann mit diesen Tasten die Richtung des Gerätes gesteuert werden. Mit diesen Tasten werden auch Programmierungen (z.B. die Uhrzeit) durchgeführt.

6. ROOM SEL Taste

- Mit dieser Taste kann das Gerät auf die gewünschte Indikatornummer eingestellt werden. (siehe Seite 27))

7. Saugstärke Taste

- Einstellung der Saugleistung (3 Stufen)

8. INTENSIVE

- Aktivieren der Funktion intensives Reinigen. (Siehe Seite 24).

9. CHARGE Taste

- Der Saugroboter sucht die Ladestation auf.

10. SHADOW Taste

- Taste für die gezielte Reinigung unter Möbelstücken. Das Gerät reinigt an dunklen unzugänglichen Stellen. (Siehe Seite 26)

11. MACRO SET Taste

- Macro-Aufzeichnung wird gestartet bzw. abgebrochen.

12. MACRO SEL. Taste

- Die angewählte Macro-Nummer wird abgespielt.

13. MUTE Taste

Taste für Stummschaltung

- Die Sprachansage kann mit dieser Taste ein- und ausgeschaltet werden.

14. TIME SET Taste

Taste für Zeiteinstellung

- Die aktuelle Uhrzeit kann eingestellt werden. (Siehe Seite 33)

15. RESERVE Taste

- Taste für Vorprogrammierung der zeitgesteuerten Reinigung. (Siehe Seite 34)

16. MOTION CONTROL Taste

- Die Fernbedienung wird per Geste zur Steuerung des Saugroboters genutzt. (Siehe Seite 29)

Synchronisieren der Fernbedienung



Die mitgelieferte Fernbedienung muss nicht synchronisiert werden.

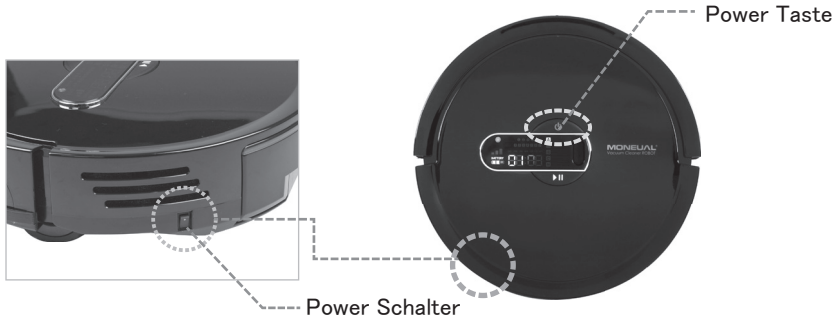


Wenn Sie jedoch eine Fernbedienung separat gekauft haben, so muss diese mit dem Saugroboter synchronisiert werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor.

01. Schalten Sie das Gerät aus, indem Sie den POWER Schalter an der Seite betätigen.

02. Halten Sie die POWER Taste auf der Oberseite des Gerätes gedrückt und schalten Sie mit der anderen Hand den Power Schalter auf der Seite wieder auf ON.

- Das Display blinkt für die Synchronisation.



03. Entfernen Sie eine der zwei Batterien aus der Fernbedienung.



04. Drücken Sie nun konstant die OK-Taste auf der Fernbedienung, während Sie die zweite Batterie wieder einsetzen.

- Die OK-Taste auf der Fernbedienung blinkt zuerst rot und dann blau.
- Nach wenigen Sekunden ist die Synchronisation beendet.
- **WICHTIG:** Wenn das Gerät und die Fernbedienung mehr als 3m voneinander entfernt sind, kann die Synchronisation nicht korrekt durchgeführt werden. Synchronisieren Sie die Fernbedienung in unmittelbarer Nähe zum Saugroboter.



+



05. Schalten Sie mit dem Netzschalter das Gerät aus und wieder ein.

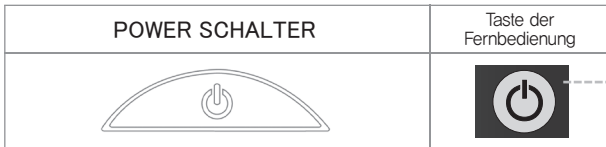
06. Nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung heraus und setzen Sie sie wieder ein.

- Die Synchronisation ist beendet.

Automatische Reinigung (Auto Clean)

- Die automatische Reinigung entspricht dem Standard-Reinigungsmodus.
- Wenn der Indikator benutzt wird, werden die Räume nach der vorgeschriebene Reihenfolge (Raum 1–5) gereinigt. (Siehe Seite 37–40)
- Das Gerät kehrt zum Aufladen selbstständig in die Ladestation zurück. Stellen Sie sicher, dass das Zeitintervall für die Reinigung ausreichend ist für die Gesamttraumgröße.
- Nachdem die Reinigung beendet ist, muss der Staubbehälter geleert werden.
Wenn der Staubbehälter zu voll ist, kann die Saugkraft nachlassen.
- Je nach Beschaffenheit des Bodens, kann die Reinigungseffizienz beeinträchtigt werden.

01. Einschalten des Gerätes.



02. [START/STOP] Taste drücken.



- Wenn Sie während des Betriebes auf die Taste [START/STOP] drücken, wird die Reinigung gestoppt.
- Wenn das Gerät gestoppt ist und Sie erneut auf die Taste [START/STOP] drücken, so wird der Reinigungsgang fortgesetzt. In diesem Fall wird das unterbrochene Programm gelöscht und die automatische Reinigung neu gestartet.

03. Automatische Reinigung starten.

- Das Gerät bewegt sich systematisch in parallelen Linien.
- Wenn während des Betriebes das Signal vom Indikator erfasst wird, so wird der aktuelle Raum noch fertig gereinigt, anschließend wechselt der Saugroboter in den Raum mit aktiviertem Indikator.



Wenn die Wischplatte angebracht ist, so wird die Wisch-Funktion aktiviert und das Gerät bewegt sich nicht auf Teppichböden.

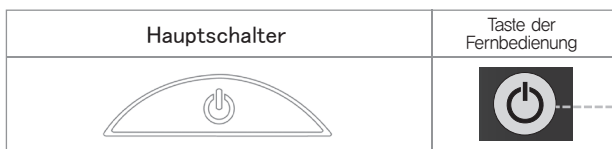


Wenn sich vor der Ladestation ein Teppich befindet, kann das Aufsuchen der Ladestation misslingen.

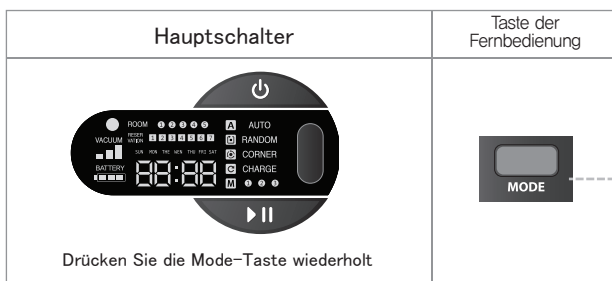
Zufällige Reinigung (Random)

- Zufällige Reinigung ohne spezielles Muster. Stellen werden mehrmals befahren.
- Reinigt zuerst die Gegend um den Indikator (falls ein solcher eingesetzt ist).
- Gut geeignet für kleinere Räume und Räume mit sehr vielen Hindernissen. Auch kann diese Reinigungsfunktion auf einigen Teppichen durch das mehrfache Überfahren aus unterschiedlichen Richtungen Vorteile bei der Reinigung haben.

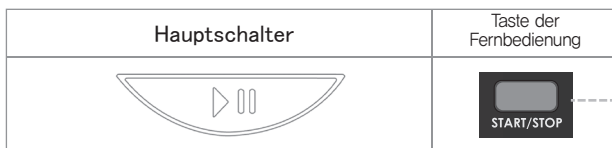
01. Schalten Sie den Hauptschalter ein.



02. Wählen[RANDOM].






03. Press the [START/STOP] button.



- Wenn Sie die [Start/Stopp] Taste drücken während der Sauger arbeitet, stoppt er.
- Wenn er stoppt und sie drücken die [Start/Stopp] Taste erneut, beginnt der Sauger wieder im entsprechenden Modus zu reinigen.
- Zu diesem Zeitpunkt wird der bisher bearbeitete Reinigungsbereich ignoriert und die zufällige Reinigung wird neu aktiviert.


04. Der Reiniger startet die zufällige Reinigung bis er gestoppt wird, bzw. bis er die Ladestation aufsucht.

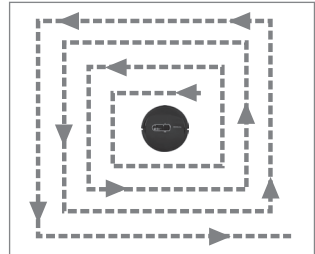
Erweiterte Reinigungsfunktionen

- 
 Mit dieser Funktion können auch Stellen gereinigt werden, die mit der Standard-Reinigungsfunktion nicht abgedeckt werden können.
- 
 Entlegene Stellen, wo das Gerät nicht gut hingelangen kann, können nicht optimal gereinigt werden.
- 
 Bevor Sie die Erweiterte Reinigungsfunktion aktivieren beachten:
 - ◆ Wenn das Gerät geladen wird, so kann kein Reinigungsmodus angewählt werden.
 - ◆ In diesem Fall muss vorher die Taste [START/STOP] betätigt werden, und dann der Reinigungsmodus angewählt werden.

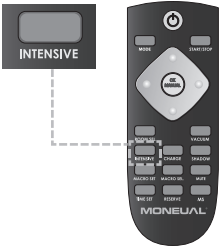
Intensiv-Reinigung (Intensive)

Das Gerät bewegt sich innerhalb eines Quadratmeters zur konzentrierten Reinigung einer Verschmutzung.

- 
 Wenn der R790 in dem zu reinigenden Bereich gegen viele Hindernisse stößt, kann das Reinigungsmuster nicht korrekt ausgeführt werden.



01. Auswahl des Intensivreinigungs-Modus.

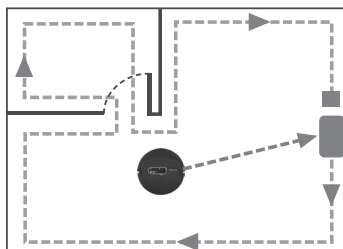
Hauptschalter	Taste der Fernbedienung
(Keine)	

02. Drücken Sie auf die [START/STOP] Taste.

- Nach Beendigung des Modus bewegt sich das Gerät auf die ursprüngliche Position und hält an.

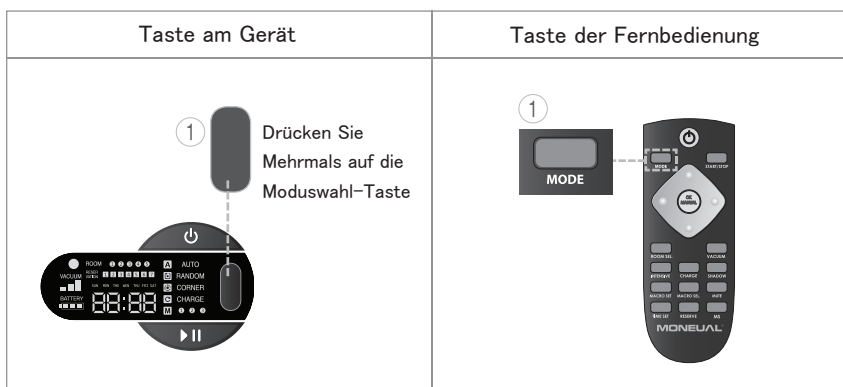
Rand-Reinigung (Corner)

Wenn Sie diese Funktion anwählen, so bewegt sich der Saugroboter entlang den Wänden und Kanten. Nachdem das Gerät alle Räume umfahren hat, kehrt es automatisch zur Ladestation zurück.



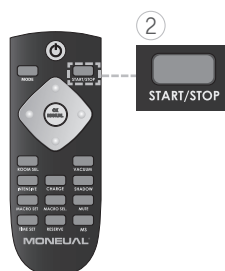
01. Wählen Sie den Modus Rand-Reinigung.

- Am Gerät wird [CORNER] angezeigt.



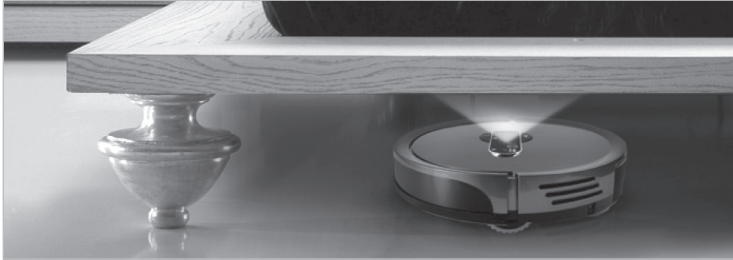
02. Drücken Sie auf die [START/STOP] Taste.

- Das Gerät beendet die Rand-Reinigung und hält an.



Shadow-Reinigung (Shadow Active Cleaning)

Mit dieser Funktion können Sie gezielt an niedrigen und unzugänglichen Stellen unter Möbeln reinigen.



Für diese Funktion muss die Beleuchtung im Raum eingeschaltet sein. Im Dunklen erkennt das Gerät nicht die vorgesehenen Stellen.

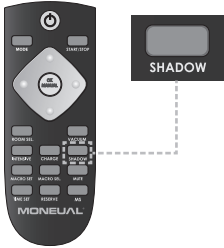


Wenn der Raum dunkel ist, erkennt das Gerät den gesamten Raum als Schatten-Fläche.

01. Stellen Sie den Saugroboter vor das Möbelstück.

- Wenn der Bereich unter dem Möbelstück zu stark beleuchtet ist, kann die Schatten-Reinigung nur eingeschränkt funktionieren.
- Wenn das Gerät eine schattige Stelle findet, beginnt es mit der Reinigung. Um die Zeit der Suche nach einem Möbelstück zu verkürzen, können Sie das Gerät vor die gewünschte Stelle setzen und dann starten.

02. Auswahl des Schatten-Reinigung.

Taste am Gerät	Taste der Fernbedienung
(keine)	

03. Drücken Sie auf die [START/STOP] Taste.

Nach Beendigung des Modus bewegt sich das Gerät auf die Ausgangsposition und hält an.

Raum selektiertes Reinigen

In dieser Funktion wird lediglich der Raum gereinigt, in dem der selektierte Indikator platziert ist. Es können insgesamt bis zu 5 Indikatoren aufgestellt und durchnummeriert werden. Diese Funktion kann nur aktiviert werden, wenn der/die Indikator(en) installiert und eingestellt ist/sind. (siehe Seite 37–40)

01. Anwählen der Raumnummer

- Am Gerät wird die Raumnummer angezeigt.
- Wenn alle Raumnummern ausgeschaltet sind, bedeutet dies, dass kein Raum/Indikator angewählt ist.
- Wenn kein Raum/Indikator angewählt ist, so bewegt sich das Gerät im AUTO-Modus durch alle Räume.

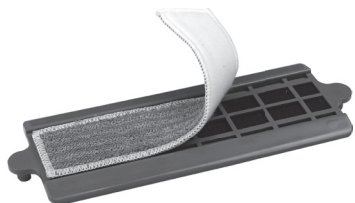
Taste am Gerät	Taste der Fernbedienung
(keine)	<p>Jedes Mal, wenn Sie diese Taste betätigen, können Sie von 1, 2, 3, 4, 5 oder KEINE AUSWAHL (keine Raumnummer leuchtet auf) anwählen.</p> 

02. Drücken Sie auf die [START/STOP] Taste.


- Der Saugroboter beginnt mit der Suche des gewählten Raums/Indikators. Nach dem der Saugroboter den Raum gefunden hat startet er den Saugmotor sowie die Hauptbürste und beginnt mit der Reinigung. Nach Beendigung kehrt das Gerät zur Ladestation zurück.

Wisch-Modus

Wenn die Wischplatte eingesetzt ist, befindet sich der Saugroboter im Wisch-Modus (zusätzlich zur Saugfunktion!). Im Wisch-Modus bewegt sich das Gerät nicht auf Teppiche sowie nicht über Türschwellen.

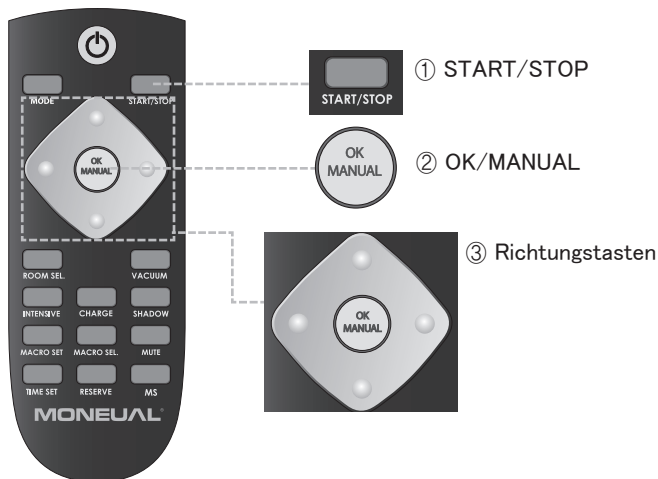


01. Bringen Sie einen Mikrofaser-Lappen auf der Lappenführung an.
02. Drücken Sie die Lappenführung ans Gerät bis es einrastet.
03. Drücken Sie auf die [START/STOP] Taste um den Wisch-Modus zu starten.

Taste am Gerät	Taste der Fernbedienung
(Keine)	

Manuelles Reinigen 1

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät direkt mit der Fernbedienung steuern.



01. Wenn das Gerät bereits in Betrieb ist, drücken Sie die [START/STOP] Taste, um das Gerät anzuhalten.

02. Drücken Sie auf die [OK/MANUAL] Taste der Fernbedienung.

- Das Gerät startet den Saugmotor und die Hauptbürste.
- Wenn Sie erneut auf die [OK/MANUAL] Taste drücken, wird die Saugreinigung gestoppt.

03. Mit den Richtungstasten kann das Gerät beliebig gesteuert werden.

- Während des Ladevorgangs kann diese Funktion nicht aktiviert werden.



Mit dieser Funktion können Sie das Gerät auch auf die gewünschte Stelle bewegen ohne dass der Saugmotor und die Hauptbürste eingeschaltet sind.

Manuelles Reinigen 2- (MOTION CONTROL)

Wenn Sie die Motion Control-Funktion aktivieren, können Sie auf einfache Weise das Gerät manuell steuern. Dazu bewegen Sie die Fernbedienung, der Saugroboter lässt sich mit kleinen Gesten steuern.

01. Schalten Sie den Hauptschalter des Gerätes ein.
02. Das Gerät können Sie mit der [START/STOP]-Taste anhalten.
03. Drücken Sie auf die unten eingekreiste Taste, um auf Motion Control-Modus zu wechseln.



Wenn die Fernbedienung während des Motion Control-Modus mindestens 5 Sekunden lang nicht bewegt wird, wird dieser Modus deaktiviert. Wenn die Stimmansage aktiviert ist, teilt der R790 das Ende des Motion Control-Modus mit.



04. Steuern Sie das Gerät mit folgender Bewegung der Fernbedienung.



[An/Aus – [POWER]

Taste der Fernbedienung

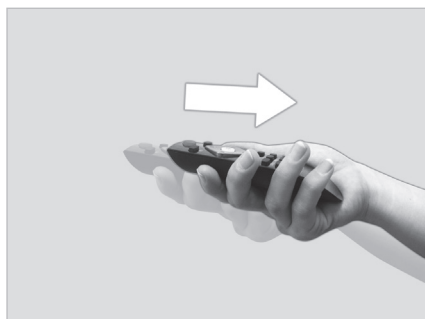
Schwenken Sie den Vorderteil der Fernbedienung schnell nach oben. Das Gerät schaltet sich ein bzw. aus.



[OK/MANUAL]

Taste der Fernbedienung

Schwenken Sie die Fernbedienung leicht nach links oder rechts um den Saugmotor sowie die Hauptbürste ein- bzw. auszuschalten.



[Regulierung der Saugstärke – [VACUUM]

Taste der Fernbedienung

Ziehen Sie die Fernbedienung mit einem leichten Ruck in Ihre Richtung.



[vor- und rückwärts Bewegung - [UP/DOWN] Taste der Fernbedienung]

Richten Sie die Fernbedienung nach unten bzw. nach oben.



(Vorwärtsbewegung)



(Stopp)



(Rückwärtsbewegung)



[Drehsteuerung - [LEFT/RIGHT] Taste der Fernbedienung]

Die Fernbedienung nach links bzw. nach rechts neigen.



(gegen Uhrzeigersinn neigen)



(Anhalten)



(im Uhrzeigersinn neigen)



05. Wenn Sie den Motion Control-Modus deaktivieren wollen, drücken Sie erneut auf den Motion Control-Knopf der Fernbedienung oder bewegen Sie die Fernbedienung für 5 Sekunden nicht. Dadurch wird der Motion Control-Modus deaktiviert.

Zeiteinstellung und Programmierung

Einstellung der aktuellen Uhrzeit

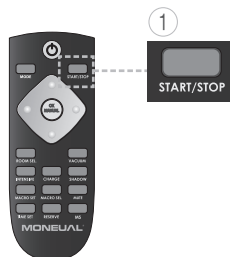


Die Uhrzeiteinstellung ist nur mit der Fernbedienung möglich.



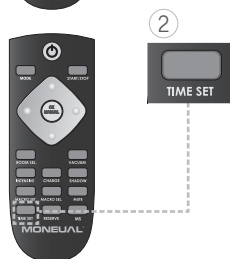
Wenn der Akku im Gerät komplett entladen ist, werden die Einstellungen initialisiert, so dass die Einstellungen erneut durchgeführt werden müssen.

01. Bitte drücken Sie auf die [START/STOP]-Taste um das – Gerät anzuhalten.



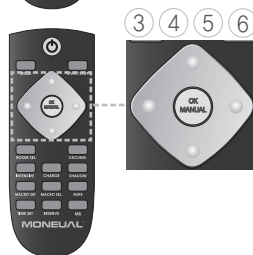
02. Drücken Sie auf die [TIME SET] Taste.

- Die Stunden Anzeige am Gerät fängt an zu blinken.



03. Stellen Sie mit der Taste “UP”, “DOWN” die Stunde ein.

- Nach Einstellung, gehen Sie mit der rechten Pfeiltaste auf die Minuten-Einheit.



04. Geben Sie mit der Taste “UP”, “DOWN” die Minute ein.

- Wenn die Einstellung beendet ist, drücken Sie auf die rechte Pfeiltaste zum Einstellen der Wochentage. Wenn Sie auf die linke Pfeiltaste drücken, gelangen Sie auf die vorherige Stufe.

05. Drücken Sie die Pfeiltaste nach rechts bis ein Wochentag blinkt. Nun können Sie mit der Pfeiltaste “UP”, “DOWN” den aktuellen Wochentag auswählen. Die Wochentage sind auf dem Display in folgender Weise dargestellt:

[Sun Mon Tue Wed Thu Fri Sat]

Bitte beachten Sie, dass die Wochentage auf dem Display mit Sonntag beginnen.

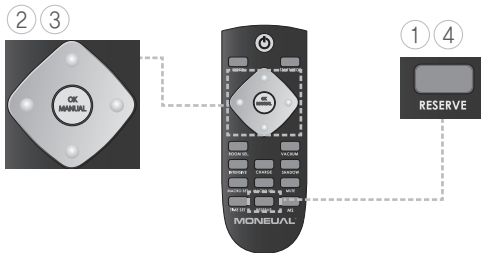
06. Wenn die Einstellung beendet ist, drücken Sie auf die [OK/MANUAL] Taste

Vorprogrammieren der zeitgesteuerten Reinigung

Sie können für jeden Wochentag die gewünschte Uhrzeit für die Reinigung vorprogrammieren.



- ◆ Beachten Sie zunächst „aktuelle Uhrzeit einstellen“. Wenn die Uhrzeit nicht bereits im Vorfeld eingestellt wurde, kann keine Vorprogrammierung durchgeführt werden.
- ◆ Die Vorprogrammierung kann nur mit der Fernbedienung durchgeführt werden.
- ◆ Wenn der Ladevorgang des Akkus im vorprogrammierten Zeitintervall durchgeführt wird, startet das Reinigungsprogramm erst nach dem vollständig abgeschlossenen Ladevorgang.
- ◆ Wenn der Akku vollständig entleert ist, wird die System-Uhrzeit initialisiert. In diesem Fall können die Reinigungsprogramme nicht zur korrekten Uhrzeit durchgeführt werden. Bitte stellen Sie die Uhrzeit erneut wie unter „Einstellung der aktuellen Uhrzeit“ beschrieben ein.
- ◆ Befindet sich der Staubsauger Saugroboter in Betrieb, drücken Sie die Taste [Start/Stop], um das Gerät anzuhalten.



01. [RESERVE] Taste drücken.

Auf dem Gerät blinkt die aktuelle Tagesnummer auf.

Die Zahl 1–7 entspricht den Wochentagen von Sonntag bis Samstag.

1 – Sonntag 2 – Montag 3 – Dienstag 4 – Mittwoch

5 – Donnerstag 6 – Freitag 7 – Samstag

Mit der „UP“– und „DOWN“–Taste können Sie die gewünschte Tagesnummer zur Zeitsteuerungs-

Programmierung auswählen. Betätigen Sie im Anschluß die „RIGHT“–Taste.

02. Stellen Sie die Start- und Endzeit der Reinigung ein.

Um von der Startzeit zur Endzeit zu gelangen drücken Sie die „RIGHT“–Taste. **Es können ausschließlich volle Stunden, keine Minuten eingestellt werden.** Der R790 definiert automatisch eine Intervallzeit von 2 Stunden. Dieses Intervall können Sie durch verändern der Endzeit beliebig anpassen. Danach drücken Sie die Taste [OK/MANUAL] auf der Fernbedienung um die Programmierung für diesen Tag zu speichern.

03. Um die übrigen Wochentage zu programmieren wählen Sie die gewünschte Wochentag–Nummer mit der „UP“ und „DOWN“–Taste und wiederholen Sie Schritt 02.




Wenn Sie für einen Wochentag keine Programmierung einstellen wollen, geben Sie für die Start und Endzeit [00:00] ein.

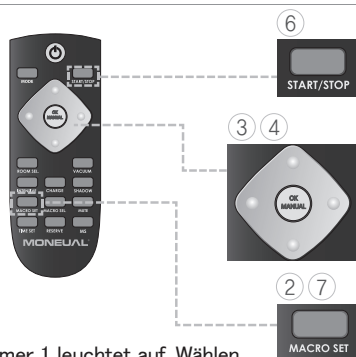
04. Wenn alle Wochentage eingestellt sind bzw. wenn Sie den Einstellungsmodus beenden wollen, drücken Sie auf die Taste [RESERVE].

MACRO – Funktion

Mit dem MACRO Modus können Sie einen bestimmten Bewegungsablauf aufzeichnen, speichern und abspielen.

Macro Aufzeichnung

-  Die Macro-Programmierung kann nur mit der Fernbedienung durchgeführt werden.
-  Gespeicherte Macros bleiben auch nach dem Ausschalten des Netzschalters gespeichert. Maximal 50 unterschiedliche Steuerbefehle können in einem Macro gespeichert werden.
-  Wenn der Saugroboter in Betrieb ist, drücken Sie auf die Taste [Start/Stop] zum Anhalten.



01. Drücken Sie die Taste [MACRO SEL], die Macro-Nummer 1 leuchtet auf. Wählen Sie mit der 'LEFT' und 'RIGHT' -Taste die gewünschte Macro-Nummer (1, 2 oder 3) aus.
02. Drücken Sie auf die Taste [MACRO SET] auf der Fernbedienung.
 - Die aktuell angewählte Macro-Nummer fängt an zu blinken.
 - Die Macro-Aufzeichnung startet
03. Mit den Tasten 'UP', 'DOWN', 'LEFT', 'RIGHT' können Sie den Saugroboter steuern. **Während des manuellen Betriebes kann die Ausweichfunktion von Hindernissen und Treppen eingeschränkt sein. Bitte beachten Sie diesen Hinweis!**
04. Mit Hilfe der Taste [OK/MANUAL] können Sie während der Aufzeichnung den Saugmotor EIN- und AUSSCHALTEN.
05. Sie können folgende Funktionen in den Ablauf des Macros einbauen:
 - [INTENSIVE] Der R790 beginnt eine Intensiv-Reinigung an seiner Position. Es können weitere Bewegungen oder Reinigungsbefehle angefügt werden.
 - [MODE] Der R790 beginnt eine AUTOMATISCHE REINIGUNG an seiner Position. Es können weitere Bewegungen oder Reinigungsbefehle angefügt werden.
 - [SHADOW] Der R790 sucht von seiner Position aus eine dunkle Stelle unter einem Möbelstück (z.B. Bett oder Sofa) und beginnt eine Schatten-Reinigung. Es können weitere Bewegungen oder Reinigungsbefehle angefügt werden.
06. Zum Abschluss des Macros kann der Saugroboter zur Ladestation zurückkehren oder an der letzten Position stehen bleiben:
 - [CHARGE] Das Macro wird gespeichert, der R790 fährt nach Abschluss des Macros von der letzten Position aus zur Ladestation zurück.
 - [START/STOP] Das Macro wird gespeichert, der R790 beendet seine Arbeit an der letzten Position.
 - [INTENSIVE] Das Macro wird gespeichert, der R790 beginnt eine Intensivreinigung an der letzten Position.
07. Durch Drücken der Taste [MACRO SET] während der Macro-Aufzeichnung wird die Programmierung abgebrochen.

Macro abspielen



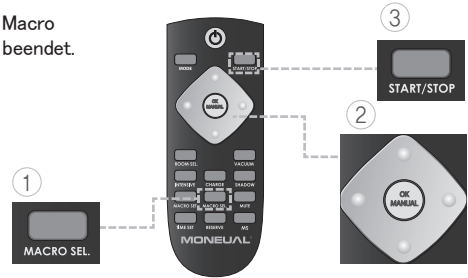
Die Macro-Reinigung kann nur mit der Fernbedienung abgerufen werden.



Ist unter der gewählten Macro-Nummer kein Macro gespeichert, wird die Macro-Reinigung direkt beendet.



Wenn der Staubsaugerroboter in Betrieb ist, drücken Sie auf die Taste [START/STOP] der Fernbedienung um das Gerät anzuhalten. Beim Betrieb und während das Gerät ausgeschaltet ist kann die Macro-Reinigung nicht abgerufen werden.



01. Drücken Sie auf die Taste [MACRO SEL] der Fernbedienung.
02. Wählen Sie mit der 'LEFT' und 'RIGHT' -Taste die gewünschte Macro-Nummer aus.
03. Drücken Sie auf die Taste-[START/STOP] der Fernbedienung. Die Tonansage für Macro Betrieb ertönt und der R790 bewegt sich gemäß der gespeicherten Steuerbefehle.
 - Während des Betriebs blinkt die aktuell angewählte Macro-Nummer.
04. Sobald alle gespeicherten Steuerungen beendet sind, ertönt eine Tonansage und das Macro wird beendet.
05. Wenn während der Macro-Reinigung Hindernisse erkannt werden wird der R790 unter Umständen Steuerbefehle überspringen.
06. Der Saugmotor wird an der Stelle aktiviert, an der während der Macro-Programmierung durch Drücken der Taste-[OK/MANUAL] der Saugmotor eingeschaltet wurde.
07. Sobald während der Durchführung auf die Taste [START/STOP] gedrückt wird, wird die Funktion Macro beendet.
08. Wenn automatische Reinigung (Taste [MODE]), Intensivereinigung (Taste [INTENSIVE]), Schatten Reinigung (Taste [SHADOW]) oder Aufladen (Taste [CHARGE]) gewählt wurden, wird das entsprechende Programm ausgeführt.
 - Sobald der Sauger geladen werden muss während er diese Funktionen ausführt, wird die Macroausführung beendet.

Gebrauch des Indikators

Der Indikator (oder bis zu 5 Indikatoren) helfen dem Saugroboter sich zu orientieren. Mit den Indikatoren ist es möglich Flächen zu unterteilen (siehe Raumaufteilungs-Modus) oder Räumen Nummern (1 bis 5) zuzuordnen. Mit dieser Funktion können bis zu 5 Räume vom Geräte gezielt einzeln angesteuert und gesäubert werden, was die Effizienz der Reinigung erhöht.




Überprüfen Sie die Batterie des Indikators. Überprüfen Sie auch auf der Rückseite des Indikators, ob dieser eingeschaltet ist.

- Drücken Sie auf einer beliebigen Taste bis die blauen Lampen aufleuchtet, dann ist das Gerät ordnungsgemäß eingeschaltet und die Batterien in Ordnung.
- Wenn die Batterie leer ist, blinken alle Lampen beim Betätigen einer beliebigen Taste gleichzeitig auf. In diesem Fall muss die Batterie ausgetauscht werden. Sollten Sie den Indikator nicht benutzen, sollte der Schalter, der sich hinten am Indikator befindet, ausgeschaltet werden.

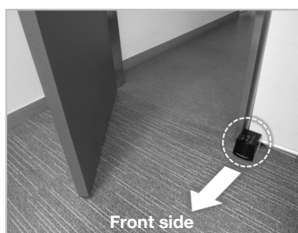
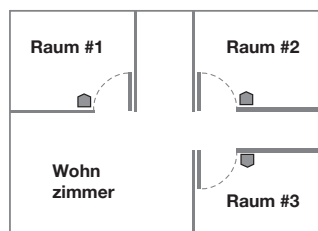
Raumaufteilungs-Modus

01. Die Indikatoren müssen auf dem Boden an der Wand aufgestellt werden.

- Wenn der Indikator mehr als 10 cm über dem Boden platziert wird, kann das Gerät den Indikator nicht erkennen. Optimal ist es den Indikator auf der unten dargestellten Position mit dem Symbol  zu positionieren. Es können max. 5 Indikatoren genutzt werden. Wenn in der Nähe einer Tür ein Indikator installiert ist, so sollte die Tür so weit wie möglich geöffnet sein, so dass das Gerät gut hineingelangen kann.



Im Lieferumfang ist ein Indikator enthalten, weitere Indikatoren sind als Zubehör erhältlich.



02. Drücken Sie auf die [MODE] Taste zum Einstellen des [INDICATOR] Modus

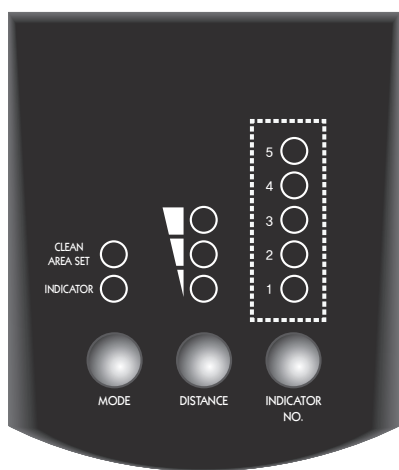
- Drücken Sie die Taste [MODE] so oft, bis die Lampe für den [INDICATOR] aufleuchtet.

03. Drücken Sie auf die Taste [DISTANCE] um die Breite der Tür oder des Durchganges einzustellen.

- Drücken Sie solange auf die Taste, bis das gewünschte Distanz erscheint.
1m(●) – 3m(●●) – 5m(●●●)
- Bei herkömmlichen Wohnungen ist das Maß von einem Meter meist ausreichend.
- Stellen Sie diese Distanz möglichst korrekt ein. Wenn Sie die Distanz größer als notwendig einstellen, so kann der Saugroboter die Strecke fehlerhaft erkennen.

04. Einstellen der Raumnummer mit der Taste [INDICATOR NO.].

- Mit jedem Tastedruck kann die Raumnummer "1–2–3–4–5" gewählt werden.
- Wenn Sie mehr als zwei Indikatoren installiert haben, so muss diese Raumnummer jeweils unterschiedlich sein. Das Gerät kann zwei Indikatoren welche auf dieselbe Nummer eingestellt sind nicht unterscheiden



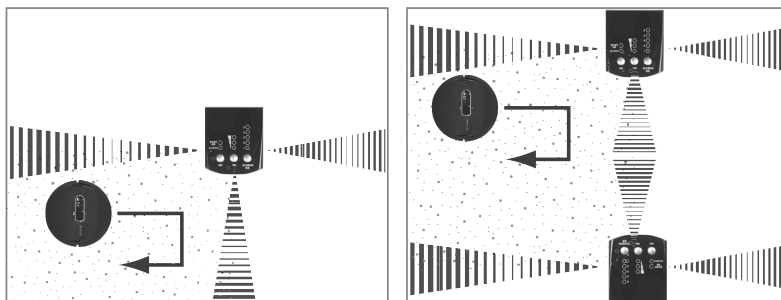
05. Halten Sie den Raum offen.

- Wenn Sie einen Raum nicht reinigen lassen wollen und der Indikator dort platziert ist, so schließen Sie einfach die Tür.

Modus	CLEAN AREA SET	Die Reinigungsfläche wird eingeschränkt.
	INDICATOR	Die Räume werden getrennt wahrgenommen.
DISTANCE		Einstellung der Maße Türbreite bzw. Durchgang. Jedes Mal wenn Sie auf die Taste drücken, erscheint das gewünschte Maß 1m(●)– 3m(●●)– 5m(●●●). Bitte legen Sie die Türbreite (IR-Strahllänge) fest.
INDICATOR NO.		Wenn Sie mehr als zwei Indikatoren installiert haben, so muss die Raumnummer jeweils unterschiedlich sein. Das Gerät kann zwei Indikatoren welche auf dieselbe Nummer eingestellt sind nicht unterscheiden.

Partielles Reinigen

- In dieser Funktion reinigt das Gerät nur in vorbestimmten Bereichen (graupunktierter Bereich).
- Der Raum kann auch auf anderer Weise aufgeteilt werden.
- Das Signal des Indikators wird in 3 Richtungen (Vorderseite/rechts/links) gesendet.



Indikator (in Richtung Pfeilspitze)



Sendesignal (max. 5m)



Saugroboter

01. Drücken Sie auf die [MODE] Taste und stellen Sie [CLEAN AREA SET] ein.

- Drücken Sie die Taste [MODE] so oft, bis die Lampe [CLEAN AREA SET] aufleuchtet

02. Drücken Sie auf die [DISTANCE] Taste, um den Signalbereich zu regulieren.

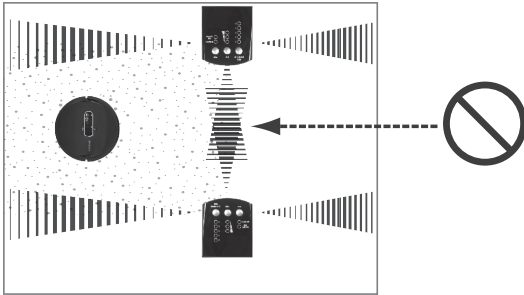
- Drücken Sie solange auf die Taste [DISTANCE], bis die gewünschte Distanz eingestellt ist.
1m(●) – 3m(●●) – 5m(●●●) Wenn Sie die Distanz größer bzw. kleiner als notwendig
- eingeben, so kann der Saugroboter den Bereich fehlerhaft erkennen.

03. Positionieren Sie den Indikator an der gewünschten Stelle.

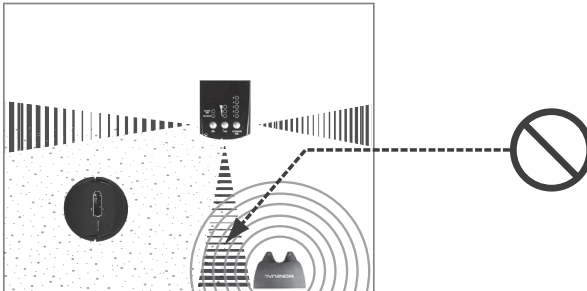
- Wenn das Signal nicht bis zur Wand reicht, so kann sich das Gerät aus dem Bereich heraus bewegen.



Wenn sich die Signale zwischen den Indikatoren überlappen, so kann der Bereich nicht eingegrenzt werden. In diesem Fall ist der Status vergleichbar mit einem Raum ohne Indikator.



Es wird empfohlen, keinen Indikator in einem Raum aufzustellen, in dem Sie das Ladegerät befindet. Die Signale vom Ladegerät (innerhalb von 5m) können sich mit dem Indikator Signal überlappen und ebenfalls zu Störungen führen.



Ladegerät



Signalbereich des Ladegerätes

Produktpflege



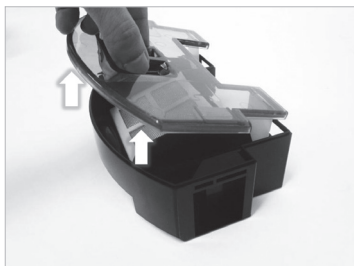
Wenn der Saugroboter in Betrieb ist, können Sie mit der Taste [START/STOP] bzw. [POWER] Taste das Gerät ausschalten.

Säubern des Staubbehälters

01. Ziehen Sie den Staubbehälter mit der Hand heraus.



02. Öffnen Sie den Deckel.



03. Entnehmen Sie den Staubfilter.

- Der Staubfilter kann ausgespült werden. Bevor der Staubfilter wieder eingesetzt wird sollte er gut getrocknet werden. Wenn Sie den Filter ausspülen, dürfen Sie kein Reinigungsmittel verwenden. Benutzen Sie nur klares Wasser!



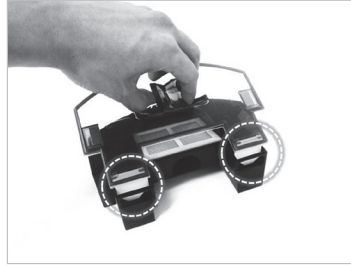
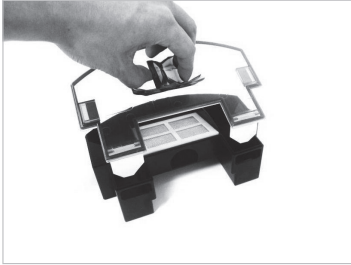
04. Entleeren Sie den Staubbehälter

05. Setzen Sie den Filter in den Staubbehälter ein.

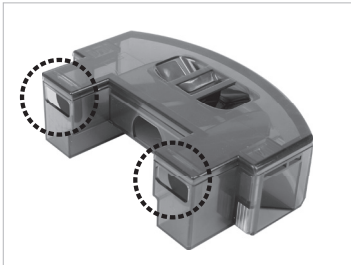
- Wenn Sie den Filter ausgespült haben, müssen Sie ihn vor Gebrauch wieder einsetzen, nachdem der Filter gut getrocknet ist.

06. Setzen Sie den Deckel des Staubbehälters wieder auf.

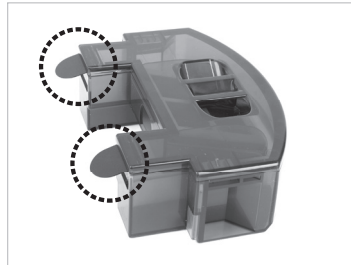
- Die Flügel des Deckels müssen im inneren Teil des Staubbehälters frei hängen
This sentence is missing in the PDF. There is the wrong sentence.



Platzieren Sie den Deckel wie auf dem Bild dargestellt!



Richtig (O)



Falsch (X)

07. Schieben Sie den Staubbehälter wieder in den Saugroboter ein.

- Beim Einschieben positioniert sich der Staubbehälter durch Magnete von selbst.



Filterwechsel

- Nachdem der Filter vom Staubbehälter getrennt wurde, kann der Filter nach Reinigung mit Wasser (kein Reinigungsmittel!) wieder verwendet werden.



Bitte benutzen Sie kein Reinigungsmittel, nur klares Wasser!

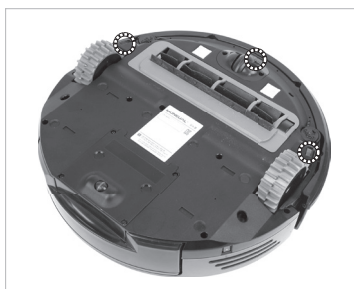
- Die Entfernung des Filters ist unter “Säubern des Staubbehälters” Punkt 3 detailliert dargestellt. Die Lebensdauer des Filters beträgt ca. 6 Monate. Nach diesem Zeitraum kann die Filterleistung beeinträchtigt werden.
- Die Lebensdauer des Filters ist abhängig von der Häufigkeit der Benutzung und dem Ausmaß der Verschmutzung.

Reinigen der Treppensensoren

01. Drehen Sie das Gerät um.

02. Säubern Sie mit einem Reinigungstuch oder Baumwollstäbchen die drei Stellen, die unten eingekreist sind.

- Das Reinigungstuch kann leicht angefeuchtet sein. Die Bodenfläche darf nicht mit dem Wasser in direktem Kontakt geraten. Benutzen Sie kein Alkohol oder aggressive Chemikalien.



Bürste



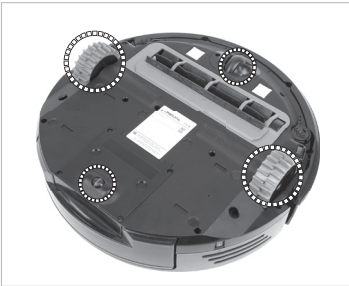
Baumwollstäbchen

Reinigen Sie die Räder

01. Drehen Sie den Saugroboter um.

02. Säubern Sie mit der beiliegenden Bürste die Räder.

- Es wird empfohlen, nur Staubbürsten zu benutzen.
- Drehen Sie an den Rädern, wenn Sie mit einem Teil fertig sind und reinigen Sie die weiteren Stellen.
- Entfernen Sie Fremdpartikel wie Haare, die die Funktion des Rades beeinträchtigen können.



Reinigen des Saugschachts

01. Drehen Sie den Saugroboter um.

02. Entfernen Sie den Deckel des Saugschachts.



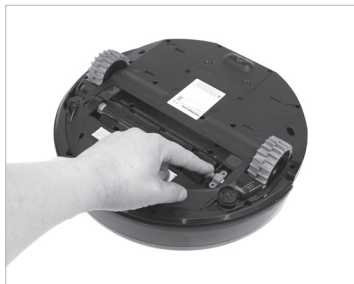
03. Beim Auseinanderbauen muss der Fixierpin der Gummibürste festgehalten werden.



04. Reinigen Sie die ausgebaute Hauptbürste gut mit der beiliegenden Bürste.

05. Setzen Sie die Lammellenbürste wieder ins Gerät ein.

- Setzen Sie zunächst das eckige Ende in die dafür vorgesehene Aufnahme am R790. Legen Sie dann die Fixierpin-Flügel der Hauptbürste in die Halterung.



06. Dann setzen Sie den Deckel wieder ein.

- Lassen Sie den vorderen Teil des Deckels zuerst einrasten. Der Deckel positioniert sich automatisch durch die Magnetverbindung.



Akkupflege

Der Akku ist ein Verbrauchsteil. Je länger Sie das Gerät benutzen, desto kürzer wird die Nutzungszeit.

Akku-Lebensdauer

- Bei normaler Nutzung kann von einer Lebensdauer von 2–3 Jahren bzw. mind. 1.000 Ladezyklen ausgegangen werden. Die Garantiezeit für den Akku beträgt 6 Monate.
- Um eine optimale Funktion des Akkus zu gewährleisten, sollte der Akku immer geladen werden.
- Die Lebensdauer des Akkus kann sich je nach Einsatz verändern.

Gebrauchszeit des Akkus

- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, sollten Sie darauf achten, dass der Akku vollständig aufgeladen ist.
- Die Ladung dauert ca. 1 Stunde.
- Nachdem die Ladung beendet ist, kann das Gerät ca. 1 Std. damit auskommen.
- Wenn der Boden viele Hindernisse aufweist oder sehr stark verschmutzt ist, kann sich die Reinigungszeit verkürzen, da das Gerät mehr Energie verbraucht.

Austausch des Akkus

- Wenn die Reinigungszeit rapide geringer wird, ist es Zeit den Akku gegen einen neuen auszutauschen.
- Bitte nur Original-Akkus verwenden.
- Für den Kauf eines Ersatz-Akkus wenden Sie sich bitte an Ihre Servicestelle bzw. Ihren Fachberater.

Austausch des Akkus

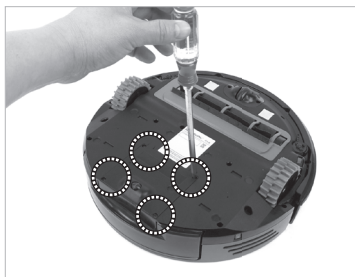
Sollten Sie Schwierigkeiten beim Austausch des Akkus haben, wenden Sie sich an Ihre Servicestelle bzw. Ihren Fachberater.

01. Drehen Sie den Saugroboter um.



02. Lösen Sie die 4 Schrauben von der Akku-Abdeckung und entfernen Sie die Abdeckung.

- Die Abdeckung kann leicht gelöst werden, wenn Sie mit dem Schraubendreher den Deckel leicht hochheben.



03. Nehmen Sie den Akku heraus und trennen Sie den Akku-Stecker.

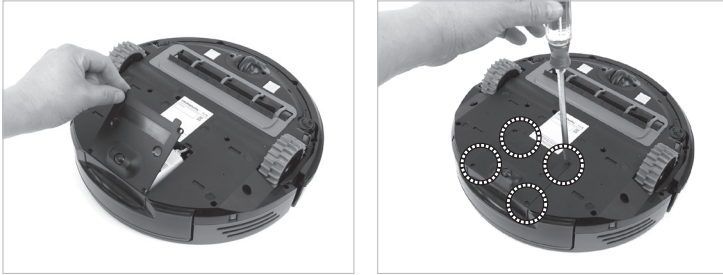
- Der Akku-Stecker lässt sich leicht trennen, wenn Sie auf das Einrastteil drücken.



04. Stecken Sie den Akku-Stecker des neuen Akkus in den Akku-Stecker am Gerät und setzen Sie den Akku wieder ein.



05. Setzen Sie die Abdeckung wieder ein und schrauben Sie sie fest.



Wie kann man die Akku-Lebenszeit verlängern? _____

- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie den Akku vollladen, aus dem Gerät ausbauen und trocken lagern.
- Den Saugbehälter und das Bürstenmodul regelmäßig zu reinigen verlängert die Lebensdauer des Akkus. Ansonsten kann sich der Stromverbrauch der Motoren erhöhen und somit Lebensdauer des Akkus reduziert werden.
- Der Akku sollte immer geladen werden. Lassen Sie den Saugroboter stets in der angeschlossenen Ladestation.
- Beim Laden oder bei längerer Aufbewahrung sollte das Gerät nicht direktem Sonneneinstrahl ausgesetzt werden.

Auflistung der Sprachansagen

Das Gerät besitzt folgende Sprachansagen

Inhalt der Tonansage	
Beginne automatische Reinigung	Beim Starten des automatischen Reinigens.
Beginne Wischmodus	Beim automatischen Starten der Wisch-Funktion.
Beginne Randreinigung	Beim Starten des Ecken-Reinigens.
Beginne Intensivreinigung	Beim Starten des konzentrierten Reinigens.
Beginne zeitgesteuerte Reinigung	Beim Starten des programmierten Reinigens.
Beginne Shadow-Active-Reinigung	Beim Starten der Schatten-Reinigung
Reinigung ist abgeschlossen	Wenn das Reinigen beendet ist.
Reinigung abgebrochen.	Wenn während des Reinigens auf die [START/STOP]-Taste gedrückt wird.
Ladestation wird aufgesucht	Wenn Sie auf die Taste [CHARGE] auf der Fernbedienung drücken oder wenn sich das Gerät automatisch aufladen will.
Starte Ladevorgang	Beim Starten des Aufladens.
Einstellen der Makro-Reinigung	Beim Starten der Macro-Einstellung.
Einstellen der Makro-Reinigung Nr. 1	Nachdem die von Macro-Einstellung beendet ist.
Beginne Makro-Reinigung Nr. X	Beim Starten des Macros.
Makro-Reinigung ist abgeschlossen	Beim Beenden des Macros.
Zeiteinstellung abgeschlossen	Wenn die Zeitregulierung beendet wurde.
Steuere Indikator X an	Wenn das Gerät sich eine definierte Raumnummer bewegt.
Zeit-Voreinstellung Nr. X abgeschlossen	Wenn die Vorprogrammierung beendet ist.
Beginne Motion Play	Beim Starten des Motion Control Modus.
Motion Play abgebrochen	Beim Anhalten des Motion Control Modus.

Inhalt des Fehlermeldungen	
Der Akku ist leer	Wenn die Batterie entladen ist.
Bitte setzen Sie den Schmutzbehälter ein	Wenn der Staubbehälter nicht eingesetzt ist.
Bitte platzieren Sie das Gerät auf dem Boden	Wenn das Gerät vom Boden gehoben wird.
Bitte überprüfen Sie die Räder	Wenn die Räder überlastet werden.
Bitte überprüfen Sie die Hauptbürste	Wenn sich in der Hauptbürste Fremtteile einklemmen und dadurch die Bürste überlastet ist.
Bitte überprüfen Sie die Seitenbürsten	Wenn sich in der Seitenbürste Fremtteile eingeklemmen und dadurch die Bürste überlastet ist.
Es ist ein Fehler aufgetreten	Wenn eine Fehlfunktion aufgetreten ist (Siehe Liste der Fehlercodes)

Liste der Fehlercodes



Wenn das Gerät mit der Fehlermeldung anhält, so können Sie das Gerät wieder aktivieren, indem Sie auf die [POWER]-Taste drücken.



Wenn Sie das Problem trotzdem nicht beheben können, wenden Sie sich an eine unserer Servicestellen.



Die Tonmeldung für die Fehlermeldung wird am Anfang 1-Mal durchgesagt

[E.01]	Ursache	Wenn der Akku zu schwach ist.
	Maßnahme	Das Gerät muss manuell aufgeladen werden.
[E.02]	Ursache	Wenn der Saugroboter versucht wird zu starten, aber noch am Adapter angeschlossen ist.
	Maßnahme	Trennen Sie den Adapter vom Saugroboter
[E.03]	Ursache	Wenn der Staubbehälter nicht richtig eingesetzt ist.
	Maßnahme	Überprüfen Sie, ob der Staubbehälter richtig installiert ist.
[E.06]	Ursache	Wenn beide Räder nicht auf dem Boden stehen.
	Maßnahme	Stellen Sie das Gerät auf den Boden oder positionieren Sie es woanders.
[E.07]	Ursache	Wenn ein bzw. beide Räder überlastet sind.
	Maßnahme	Positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort. Prüfen Sie die Räder.
[E.08]	Ursache	Wenn das Bürstenmodul zu stark belastet ist.
	Maßnahme	Entfernen Sie Fremdeile bzw. Schmutzteile vom Bürstenmodul.
[E.09]	Ursache	Wenn die Hauptbürste überlastet ist.
	Maßnahme	Reinigen Sie die Hauptbürste.
[E.10]	Ursache	Wenn eine Seitenbürste überlastet ist.
	Maßnahme	Positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort. Reinigen Sie die Seitenbürste
[E.11]	Ursache	Das Gerät kann sich wegen Hindernissen nicht mehr bewegen.
	Maßnahme	Positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort.
[E.12]	Ursache	Wenn während der Bewegung der Stoßfänger mehrmals zu stark angestoßen wird.
	Maßnahme	Positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort.
[E.13]	Ursache	Wenn kontinuierlich der Treppensensor aktiviert wird..
	Maßnahme	Positionieren Sie das Gerät an einem anderen Ort.
[E.15]	Ursache	Sonstige Fehler
	Maßnahme	Wenden Sie sich an Ihre Serviceeinrichtung.

Checkliste vor Reklamation

Um sich Zeit und Kosten zu sparen, lesen Sie anstehende Informationen sorgfältig durch. Mögliche Fehler können oft leicht und schnell behoben werden.

Fehler	Checkliste und Massnahme
Der Saugroboter funktioniert nicht mehr	<ol style="list-style-type: none"> (1) Vergewissern Sie sich, ob der Hauptschalter (Kippschalter) des Gerätes eingeschaltet ist. (2) Überprüfen Sie, ob der Akku noch voll ist. → Laden Sie den Akku auf.
Der Akku ist nicht geladen	<ol style="list-style-type: none"> (1) Entfernen Sie die Hindernisse um das Ladegerät. (2) Überprüfen Sie ob das Ladegerät am Netzteil angeschlossen ist. (3) Schalten Sie den Hauptschalter hinten unten rechts ein. → Wenn das Gerät nicht richtig mit dem Ladegerät positioniert ist, kann der Akku nicht aufgeladen werden.
Das Gerät lässt sich nicht mit der Fernbedienung aktivieren.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Bitte Synchronisieren Sie die Fernbedienung. (2) Wechseln Sie die Batterie der Fernbedienung aus.
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Bitte wechseln Sie die Batterien aus.
Die Saugkraft ist zu schwach	<ol style="list-style-type: none"> (1) Entleeren Sie den Staubbehälter. (2) Reinigen Sie den Filter vom Staubbehälter. (3) Überprüfen Sie, ob sich im Saugteil Fremdpartikel befinden.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Schalten Sie das Gerät ein. (2) Überprüfen Sie, ob der Akku entladen ist bzw, laden Sie das Gerät erneut.
Die Bürste dreht sich nicht.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Überprüfen Sie, ob sich in den Bürsten Fremdpartikel eingefangen haben. (2) Überprüfen Sie, ob die Bürsten richtig eingesetzt sind.
Wenn das Geräusch übermäßig laut ist.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Überprüfen Sie, ob der Filter im Staubbehälter richtig eingesetzt ist. (2) Überprüfen Sie, ob sich in den Bürsten Fremdpartikeln eingefangen haben.
Die Bewegung während des Reinigens ist nicht normal.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Überprüfen Sie, ob der Wischlappen richtig eingesetzt ist. (2) Überprüfen Sie ob der Hauptschalter eingeschaltet ist. (3) Reinigen Sie die Sensoren mit einem weichen Lappen.
Programm-Reinigung funktioniert nicht.	<ol style="list-style-type: none"> (1) Überprüfen Sie, ob die aktuelle Uhrzeit richtig eingestellt ist. (2) Überprüfen Sie die Einstellungen im Programm.
Das Gerät funktioniert nicht, auch wenn man die Tasten betätigt.	Wird das Gerät direkt mit dem Adapter angeschlossen werden einige Funktionen nicht ausgeführt.

Technische Daten

Saugroboter

Modelname	RYDIS MR7700
Masse	320 x 79.7mm (Breite x Höhe)
Gewicht	3.2kg
Max. Geschwindigkeit	Reinigungsmodus: 30cm/sec., Bewegungsmodus: 25cm/sec.
Funktionsgeräusch	Unter 60dB
Stromverbrauch	Hauptteil: 20W
Akku	Lithium-Eisen-Phosphat (LiFePo4) 12.8V DC
Staubbehälter	800ml
Ladezeit	Ca. 60 min.
Laufzeit	Ca 60 min

Dieses Gerät kann zu Frequenzstörungen führen, so dass es nicht in medizinischen Bereichen eingesetzt werden darf.

Ladegerät

Modelname	RD-750
Masse	220.8 x 120.1 x 160mm (L x B x H)
Gewicht	0.48kg
Stromverbrauch	Ladegerät: 60W
Speisung	100~240V
Leistung	18Vdc, 3.33A
Reichweite	5m, 8m (Wahlschalter)

Indikator

Modelname	RI-750
Masse	89.7 x 86.8 x 100mm (LxBxH)
Gewicht	0.22kg
Akku	D Alkaline Batterien (LR20); 2St.
Akku Laufzeit	Ca. sechs (6) Monate (Standby Modus)
Signal Output Distanz (IR)	1m, 3m, 5m

Fernbedienung

Modelname	RC-750
Masse	132.7 x 23.4 x 46.9mm (LxBxH)
Gewicht	0.06kg
Batterien	AAA Alkaline Batterien (LR03) : 2EA
Batterie Laufzeit	6 Monate
Signal Output Distanz (RF)	10m

Dieses Gerät kann zu Frequenzstörungen führen, so dass es nicht in medizinischen Bereichen eingesetzt werden darf.

PRODUKT GARANTIE

Wir gewährleisten auf das Produkt 2 Jahre Garantie und auf die Akkus 6 Monate Garantie.

Auf dieses Produkt wird vom Hersteller folgende Garantiebedingungen gewährleistet. Sollte es erforderlich werden, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitten an Ihren Fachhändler der MONEUAL. Nach Überprüfung wird der Garantiefumfang nach Eingang des Produktes innerhalb von 7 Tagen und die Garantieleistung innerhalb von 14 Tagen nach Befundnahme durchgeführt. Für parallel-importierte Produkte werden keinerlei bezahlte oder unbezahlte Serviceleistungen durchgeführt.

Produktname		Modellname	
Einkaufsdatum	Jahr Monat Tag	Seriennummer	
Händler		Verkaufspreis	

Garantiebedingung

※ Wenn man für den Haushalt bestimmte Geräte für den kommerziellen Gebrauch benutzt, so dann das Produkt nicht in diesem Garantiefumfang abgedeckt werden.

Art der Schäden		Garantieanspruch		
		innerhalb der Garantiezeit	über die Garantiezeit	
Wenn innerhalb der Garantiezeit die ordnungsgemäße Leistung bzw. Funktion nicht gewährleistet ist	Wenn innerhalb von 10 Tagen Reparaturen erforderlich sind	Produktaustausch bzw. Rückzahlung des Zeitwert	n.a.	
	Wenn innerhalb von 1 Monat Reparaturen erforderlich sind	Produktaustausch bzw. kostenlose Reparatur		
	Wenn innerhalb von 1 Monat das Gerät Probleme aufzeigt	Rückzahlung des E-Preises		
	Wenn ein Austausch nicht möglich ist			
	Reparaturfähigkeit	Wenn das gleiche Problem max. 3 Mal auftritt	kostenlose Reparatur	kostenpflichtige Reparatur
		Wenn das gleiche Problem 4 Mal auftritt	Produktaustausch	kostenpflichtige Reparatur
		Wenn verschiedene Probleme 5 Mal aufgetreten sind	Produktaustausch bzw. Rückzahlung des Zeitwert	kostenpflichtige Reparatur
	Wenn das vom Kunden eingegangene Gerät vom Händler verloren gegangen wurde	Vom abgeschriebenen Zeitwert wird 10% Aufschlag ausgezahlt		
Wenn innerhalb der Produktlaufzeit die Teilkomponente zur Reparatur nicht verfügbar ist und die Reparatur nicht möglich ist.	Der abgeschriebene E-Preis wird ausgezahlt.			
Wenn für die Reparatur Ersatzteile vorhanden sind, aber die Reparatur nicht möglich ist.		Nach Auszahlung der Reparaturkosten kann der Kunde ein Produkt, der dem abgeschriebenen Zeitwert entspricht, auswählen.		
Wenn der Kunde durch Fahrlässigkeit das Produkt beschädigt hat	Wenn die Reparatur nicht möglich ist.	Die Summe, die für die Reparatur erstatet wird, wird abgedeckt und das Gerät wieder zurückgegeben.		
	Wenn die Reparatur möglich ist.	kostenpflichtige Reparatur	kostenpflichtige Reparatur	

Ausgenommen von der Garantieleistung sind:

※ Bei unberechtigten Reparaturen werden Versand und Bearbeitungskosten in Rechnung gestellt. Bitte lesen Sie daher diese Anweisungen sorgfältig durch.

Kein Produktfehler

- Wenn Garantieanmeldungen erfolgen, obwohl das Produkt nicht defekt ist.
- Fremdeinflüsse wie Signalgeräusche oder Frequenzeinflüsse
- Bei der Erstinstallation des Produktes
- Austausch von Teilen aufgrund normaler Verschleißerscheinungen
- Defekterscheinungen von Zukaufteilen (Software inklusive)

Missbrauch und fahrlässige Handhabung des Gerätes

- Wenn die falsche Netzspannung verwendet wird.
- Schäden, die durch externen Einfluss wie Fall etc. entstanden sind.
- Wenn Teilkomponente verwendet werden, die nicht empfohlen werden.
- Wenn das Gerät von keiner unserer Dienstleistungen bzw. Vertragswerkstätte ausgeführt wurde.
- Wenn die Sicherheitsvorschriften in diesem Handbuch nicht befolgt werden.
- Wenn durch die Garantiestelle das Produkt nicht als fehlerhaft identifiziert wurde, müssen Sie die Servicegebühr zahlen.
- Deswegen nehmen Sie vorher bitte die Gebrauchsanleitung zur Hand.

Sonstiges

- Schäden, die durch Blitzschlag, Wasser, Feuer höhere Gewalt, Krieg etc. entstanden sind.
- Wenn die Lebensdauer der Verschleißteile ausläuft

MONEUAL

www.moneual.com

